

# Esther 9:22

|        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|--------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|        | אֵלֶּם plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigלָּהֶם פִּיטוּד לַסֵּסְתָה וּמִאֲכָל לֵיּוֹם קֹיב לַעֲצוֹת אוֹתָם                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Hebrew | hebrew<br>The Hebrew אֵלֶּ word does not have a corresponding word in English. In Hebrew, it is a marker of the accusative, i.e. the word following it is the object of the sentence. It only ever occurs in conjunction with nouns associated with the definite article הַ.Genesis 1:1 יָקָי שָׁמַח וְשִׂמְחָה וּשְׂמִינִיחַ קִטּוּ אִישׁ אִישׁ לִדְעוּר וּפְסֻנֹּת לַאֲבִיּוֹנִים |
| ESV    | as the days on which the Jews got relief from their enemies, and as the month that had been turned for them from sorrow into gladness and from mourning into a holiday; that they should make them days of feasting and gladness, days for sending gifts of food to one another and gifts to the poor.                                                                              |
| NIV    | as the time when the Jews got relief from their enemies, and as the month when their sorrow was turned into joy and their mourning into a day of celebration. He wrote them to observe the days as days of feasting and joy and giving presents of food to one another and gifts to the poor.                                                                                       |
| NLT    | He told them to celebrate these days with feasting and gladness and by giving gifts of food to each other and presents to the poor. This would commemorate a time when the Jews gained relief from their enemies, when their sorrow was turned into gladness and their mourning into joy.                                                                                           |

|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <div><div>ἐν</div><div>plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigἐν</div><div>greek</div><div>Preposition meaning "in". γὰρ ταύτας<div>plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigοὗτος / αὐτή / τοῦτο</div></div><div>greek</div><div>Meaning:</div><div>* These or this * This one, this person, this thing * They or he or she or it</div><div>Demonstrative pronoun.</div><div>οὗτος usually refers to something close to the speaker — "this" as opposed to ἐκεῖνος (John 9:161 John 5:111 Corinthians 15:501 John 4:9John 5:1Matthew 3:17John 7:26Luke 22:19 τοίς<div>plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό</div></div><div>greek</div><div>Meaning:</div><div>* The</div><div>The definite article.</div><div>Forms</div><div>Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ <b>ἡμέραις ἀνεπαύσαντο οἱ</b><div>plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό</div></div><div>greek</div><div>Meaning:</div><div>* The</div><div>The definite article.</div><div>Forms</div><div>Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ <b>Ιουδαῖοι ἀπὸ τῶν</b><div>plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό</div></div><div>greek</div><div>Meaning:</div><div>* The</div><div>The definite article.</div><div>Forms</div><div>Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ <b>ἐξερῶν αὐτῶν</b><div>plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός</div></div><div>greek</div><div>Meaning</div><div>* He, she, it * Himself, herself, itself * Same</div><div>Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.</div><div>Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) <b>καί</b><div>plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί</div></div><div>greek</div><div>Meaning</div><div>* And * Also * Both * Even * Too * So</div><div>Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" <b>τόν</b><div>plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό</div></div><div>greek</div><div>Meaning:</div><div>* The</div><div>The definite article.</div><div>Forms</div><div>Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ <b>μήνα ἐν</b><div>plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigἐν</div></div><div>greek</div><div>Preposition meaning "in". ὧ<div>plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὅς, ἡ, ὅ</div></div><div>greek</div><div>Meaning:</div><div>* Who * Which * What</div><div>The relative pronoun that connects a relative clause to a main clause, referring back to a noun or pronoun (called the antecedent).</div><div>It is distinct from οὗτι ("that," introducing indirect speech) and from ὅς as an interrogative in older Greek (meaning <b>ἐστράφη αὐτοῖς</b><div>plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός</div></div><div>greek</div><div>Meaning</div><div>* He, she, it * Himself, herself, itself * Same</div><div>Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.</div><div>Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) <b>ὅς</b><div>plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὅς, ἡ, ὅ</div></div><div>greek</div><div>Meaning:</div><div>* Who * Which * What</div><div>The relative pronoun that connects a relative clause to a main clause, referring back to a noun or pronoun (called the antecedent).</div><div>It is distinct from οὗτι ("that," introducing indirect speech) and from ὅς as an interrogative in older Greek (meaning <b>ἦν</b><div>plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigεἶμι</div></div><div>greek</div><div>εἶμι is the first person singular verb for "to be" (εἶναι [the infinitive form] = "to be").</div><div>It an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἶμι is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. <b>Ἀβὰρ ἀπὸ πένθους εἰς χαρὰν</b> <div>plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί</div></div><div>greek</div><div>Meaning</div><div>* And * Also * Both * Even * Too * So</div><div>Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" <b>ἀπὸ δόουνης εἰς ἀγαθὴν ἡμέραν</b> <div>γενεῖν ὅλον ἀγαθὰς ἡμέρας γάμων</div> <div>plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί</div></div><div>greek</div><div>Meaning</div><div>* And * Also * Both * Even * Too * So</div><div>Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" <b>εὐφροσύνης ἐξαποστέλλοντας μερίδας τοῖς</b><div>plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό</div></div><div>greek</div><div>Meaning:</div><div>* The</div><div>The definite article.</div><div>Forms</div><div>Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ <b>φίλοις</b> <div>plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί</div></div><div>greek</div><div>Meaning</div><div>* And * Also * Both * Even * Too * So</div><div>Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" <b>τοῖς</b><div>plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό</div></div><div>greek</div><div>Meaning:</div><div>* The</div><div>The definite article.</div><div>Forms</div><div>Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ <b>πτωχοῖς</b></div></div> |
|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

KJV As the days wherein the Jews rested from their enemies, and the month which was turned unto them from sorrow to joy, and from mourning into a good day: that they should make them days of feasting and joy, and of sending portions one to another, and gifts to the poor.

[Esther 9:21](#) ← [Esther 9:22](#) → [Esther 9:23](#)

Return to: [Home Page](#) → [Christianity](#) → [Bible](#) → [Old Testament](#) → [Esther](#) → [Esther 9](#)

From:

<https://groveserver.com/bible/> - **BibleWiki**

Permanent link:

[https://groveserver.com/bible/doku.php?id=esther\\_9:22](https://groveserver.com/bible/doku.php?id=esther_9:22)

Last update: **2025/10/23 00:28**

